

Социалистическа АДЫГЕЙ

ВКП(б)-и и АДЫГЭ ОБКОМРЭ ТРУДЯЩХЭМ ЯДЕПУТАТХЭМ
ЯХЭКУ СОВЕТРЭ ЯОРГАН

№75 (3739) Гъубдж, июлым и 4 1944 ильэс | Кызылзакыр | я 18-рэ ильэс, 20

ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЫМ и ПРИКАЗ

Армие генералэу ЧЕРНЯХОВСКЭМ
Советскэ Союзым и Маршалэу
РОКОССОВСКЭМ афакло

Я 3-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтны идээхэмэ, МИНСКЭ исеверэ түгээ къохъэпайокэ танковэ соединениехэмэ пехотэмэ наступление пхъэшэ дэдэу щашыгъэм къыхэкэй, Белоруссием и областной центру къалэу ВИЛЕЙКА ыкы мэшлоку гъогу станцеу ыкы къалэу КРАСНОЕ аштагъэх. Джащ тетэу тадэхэмэ гъогухэу МИНСКЭ къикэй ВИЛЬНО ыкы ЛИДА якъухэу немцэмэ ялагъэхэр зэнгаубытыкыгъэ.

Аш даклоу МИНСКЭ икъыблэ-түгээ къохъэпайокэ а 1-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтны идээхэмэ, шүххэм, танковэ соединениехэм ыкы пехотэм утын пхъэшэ дэдэу ахыгъэм къыхэкэй къалэхэу ыкы мэхъанэшко зиэ мэшлоку гъогу зэхэкыпэхэу СТОЛБЦЫ, ГОРОДЕЯ, НЕСВИЖ аштагъэх, джащтетэу гъогухэу МИНСКЭ къикыхэу БРЕСТ ыкы ЛУНИНЕЦ якъухэу немцэмэ ялагъэхэр зэнгаубытыкыгъэ.

Мы маневрэ пхъэшэ дэдэу ашыгъэхэм ыкы къалэхэу ВИЛЕЙКА, КРАСНОЕ, СТОЛБЦЫ, ГОРОДЕЯ ыкы НЕСВИЖ апаа ашыгъэ заохэм танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу ОБУХОВЫМ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу АСЛАНОВЫМ, полковникуу РОДИОНОВЫМ, полковникуу КРЕМЕР, подполковникэу СОКОЛОВЫМ, майорэу ТУРЧИНЫМ ятанкист хэр; генерал-лейтенантэу ПЛИЕВЫМ, генерал-майорэу ТУГАРИНОВЫМ, генерал-майорэу ГОЛОВСКЭМ, полковникуу ПОПРИКАЙЛО якубанске къэзэх кавалерийске соединениехэр; генерал-лейтенантэу КРЫЛОВЫМ, генерал-лейтенантэу ЛУЧИНСКЭМ, генерал-полковникэу БАТОВЫМ, генерал-полковникэу ГАЛИЦКЭМ, генерал-майорэу ПЕРХОРОВИЧ, генерал-майорэу ШВАРЕВЫМ язэхэр; подполковникэу НАРХОДЖАЕВЫМ, полковникэу ВАХРОМЕЕВЫМ, майорэу СОЛОМОННИКОВЫМ, майорэу ПОДОПРИГОРА, капитанэу ЯКОВЛЕВЫМ, капитанэу ИБРАГИМОВЫМ яртиллериистхэр ыкы авиацием игенерал-полковникэу ХЮКИНЫМ, авиацием игенерал-полковникэу РУДЕНКЭМ ялетчикхэр къашыхэшыгъэх.

Теклонигъэу ашыгъэхэр озноменовать шыгъэнным пае, къалэхэу ВИЛЕЙКА, КРАСНОЕ, СТОЛБЦЫ, ГОРОДЕЯ ыкы НЕСВИЖ зэрштагъэхэмкэ ашыгъэ заохэмэ анахьэу къашыхэшыгъэ соединениехэр ыкы частхэр, орденхэмкэ наградить ашынхэм фэши представить къашынхэ фэе.

Непэ, июлым и 2-м, сыхбатэр 23-ти Хэгъэгү истилиу МОСКВА Хэгъэгүм ыцэкэ, я 3-рэ БЕЛОРУССКЭ ыкы а 1-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтхэмэ ядээ шыгъэхэу, къалэхэу ВИЛЕЙКА, КРАСНОЕ, СТОЛБЦЫ, ГОРОДЕЯ ыкы НЕСВИЖ зыштагъэхэмэ—топ шытлурэ токырэ плырэр зэдахээз огъу токырэ салют афешы.

Шо шызипэшэ дзэххэу, къалэхэу ВИЛЕЙКА, КРАСНОЕ, СТОЛБЦЫ, ГОРОДЕЯ ыкы НЕСВИЖ зэрштагъэхэмкэ ашыгъэ заохэмэ ахтагъэхэу дэгъу шыпкъэу зэуагъэхэмэ БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Хэгъэгү ишхъафитныгъэрэ инезависимострэ апаа ашыгъэ заохэмэ ахэхэдэгъэ геройхэмэ егъешэрэ щитхъор адэж!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафхын!

Верховнэ Главнокомандующэр Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Июлым и 2 1944-рэ ильэс.

Силос зэхэлхъянэр апзу ыухыгъ

Колхозэу „Я 17-рэ парт-съездым“ Мыецъонэ район нит колхозхэмэ апэу си-лосым изэхэлхъян ыухыгъ. Тонн 300 зэхилхъягъахэ, мэкъоу илэх иупкэни мы мэфэ благъэхэм сухы.

ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЫМ и ПРИКАЗ

Армие генералэу ЧЕРНЯХОВСКЭМ
Советскэ Союзым и Маршалэу РОКОССОВСКЭМ
афакло

Я 3-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтны идээхэмэ а 1-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтны идээхэмэ яэпыгъэхэу, ячъеу къохъэпайокэ къыдауахыз ашыгъэ маневрэ къыхэкэй непэ, июлым и 3-м Советскэ Белоруссием истилиу къалэу МИНСК—немцэмэ түгээ къохъапэльзныкъом оборонэу щыгъым стратегическа узлэу, мэхъанэшко дэдэ зиэу щыгъэхэр штурмэкэ аштагъэ.

МИНСКЭ зэрштагъэмкэ ашыгъэ заохэм танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу БУРДЕЙНЭМ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу ОБУХОВЫМ, бронетанковэ дзэхэмэ я Маршалэу РОТМИСТРОВЫМ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу РОДИНЫ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу НЕЦВЕТАЙЛО, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу ВОВЧЕНКО, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу ФОМИНЫМ, полковникуу ЛОСИК, полковникуу БУЛЫГИНЫМ, полковникуу НЕСТЕРОВЫМ, подполковникуу АНТИПИНЫМ, полковникуу ГРИЦЕНКЭМ подполковникуу ЕСИПЕНКЭМ, полковникуу ПОХОДЗЕЕВЫМ, полковникуу ДОЛГАНОВЫМ, подполковникуу МИШЕНКЭМ, подполковникуу МОЛЧАНОВЫМ, подполковникуу КУРНОСОВЫМ, полковникуу МОРОЗОВЫМ, полковникуу ЦЫНЧЕНКЭМ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу БАХАРОВЫМ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу ПАНОВЫМ ятанкистхэр; генерал-лейтенантэу ПЛИЕВЫМ, генерал-майорэу ТУТАРИНОВЫМ, генерал-майорэу ГОЛОВСКЭМ, полковникуу ПОПРИКАЙЛЭ якубанске къэзэх кавалерийске соединениехэр; генерал-лейтенантэу ГЛАГОЛЕВЫМ, генерал-полковникуу ГАЛИЦКЭМ, генерал-полковникуу БАТОВЫМ, генерал-лейтенантэу ЛУЧИНСКЭМ, генерал-лейтенантэу КОШЕВОИМ, генерал-майорэу ПРОВАЛОВЫМ, генерал-майорэу БЕРЕСТОВЫМ, генерал-майорэу СТРЫЖЕНКЭМ, полковникуу ПОЛЕВИК, полковникуу ДУДКА, полковникуу КОВТУНОВЫМ, полковникуу КЛИМАХИНЫМ язэхэр; артиллерием игенерал-лейтенантэу БАРСУКОВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу ВЛАДИМИРОВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу САЗОНОВЫМ, полковникуу ЛУБМАН, полковникуу ФЕДОТОВЫМ, полковникуу ХАСИН, майорэу СТЕПАНОВЫМ, майорэу ЗОТОВЫМ, подполковникуу ПЫГАЛЕВЫМ,

Верховнэ Главнокомандующэр Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Июлым и 3 1944-рэ ильэс.

Советскэ Информбюром къытэр

Июлым и 3-м и оперативна сводка Ѣыш

Июлым и 3-м къытэрэ къалэу Петрозаводскэ исевер-түгээ къохъэпайокэ ыкы итыгъэ къохъэпайокэ Каельскэ фронтны идээхэр заохээз ызэкэ аацылыкъуатштыгъэх ыкы населенэ пункт 50-ти ехъу аштагъ, ахэмэ Семчегора, Уссуна, Красная речка, Кеняки, Сямозеро, Салменица, Кукаяла, Пульчейло, Сирсельга, Варенсельки, Варпасельки зыфалохэрэр ыкы мэшлоку гъогу станцихэу Чалка, Падозеро, Виллягора, Кутижма, Сяньга (мэшлоку гъогу Петрозаводск—Сортавала зыфалохэрэр аацыых).

Къалэу Погоцкэ икъыблэ-түгээ къохъэпайокэ а 1-рэ Прибалтийскэ фронтны идээхэмэ наступлением зырагъэу-шыбгъузэ, Вилейскэ областым ирайони центрэхэу къалэу Глубокое, къа-

майорэу МИХАЙЛОВЫМ, подполковникэу МАЙОРОВЫМ, майорэу СЕРЕДА, полковникуу БЕЛЯКОВЫМ яартиллериистхэр; авиацием игенерал-полковникуу ХЮКИНЫМ, авиацием игенерал-полковникуу РУДЕНКЭМ, авиацием игенерал-лейтенантэу УШАКОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу БЕЛЕЦКЭМ, авиацием игенерал-лейтенантэу САВИЦКЭМ, авиацием игенерал-лейтенантэу ЛОГИНОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу ГЕОРГИЕВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу ТУПИКОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу НЕСТЕРЦЕВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу ВОЛКОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу СЧЕТЧИКОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу БУЯНСКЭМ, авиацием игенерал-лейтенантэу ЗАХАРОВЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу АНДРЕЕВЫМ, полковникуу ПРУТКОВЫМ, полковникуу ЗИМИН, полковникуу ВАСИЛЬЕВЫМ, полковникуу СКОК, подполковникэу РОДИН, полковникуу ЮРИН, майорэу МАКСИМОВЫМ ялетчикхэр; инженерэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу БАРАНОВЫМ, полковникуу ПРОНЕВИЧ, полковникуу ИСУПОВЫМ, полковникуу ФЕДОРОВЫМ ясаперхэр ыкы полковникуу БЕЛЬШЕВЫМ, полковникуу МИНИН, подполковникуу ГЕЛЛЕР ясвязистхэр къышыхэшыгъэх.

Теклонигъэу ашыгъэхэр озноменовать шыгъэнным пае, МИНСКЭ зэрштагъэмкэ ашыгъэ заохэм анахьэу къашыхэшыгъэ соединениехэр ыкы частхэр, „МИНСКЭ“ цэхэр афашихэм ыкы орденхэмкэ наградить ашынхэм фэши представить къашынхэ фэе.

Непэ, июлым и 3-м, сыхбатэр 22-ти Хэгъэгү истилиу МОСКВА Хэгъэгүм ыцэкэ, тэ тидээ шыгъэхэу МИНСКЭ зыштагъэхэмэ ыкы МИНСКЭ зэрштагъэмкэ Иэпыгъэту афэхъуугъэхэм—топ шыищырэ токырэ плырэр зэдахээз огъу токырэ плырэр салют афешы.

Шо шызипэшэ дзэххэу, МИНСКЭ зэрштагъэмкэ ашыгъэ заохэм ахэтигъэхэу зэуагъэхэмэ БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Хэгъэгү ишхъафитныгъэрэ инезависимострэ апаа ашыгъэ заохэм ахэхэдэгъэ геройхэмэ егъешэрэ щитхъор адэж!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафхын!

Лэу Довшыцы ааштагъэх, джащ фэдэу фэшхъафэрэ населенэ пунктхэу 40-ти ехъу заохээз аштагъэх, ахэмэ населенэ пункт инхэу Погост Новый, Иоды, Мосарж, Хорошки, Круле шизна, Порлище, Парафьянин зыфалохэрэр ыкы мэшлоку гъогу станцихэу Крулевшизна, Порлище, Парафьянин зыфалохэрэр аацыых. Тидэхэр къалэу Погоцкэ дээрэхъагъэх, аш урам заохэр щашэу рагъэжьагъ.

Я 3-рэ Белорусскэ фронтны идээхэмэ а 1-рэ Белорусскэ фронтны идээхэр яэпыгъэхэу, ыбгъухэмкэ чыжъеу къохъырхъэх, къыдауахыз зээ пхъэшэ дэдэу ашыгъэм къыхэкэй июлым и 3-м, Советскэ Белоруссием истилиу къалэу Минскэ штурмэкэ аштагъ, джащ фэдэу фэшхъафэрэ населенэ

(Ихүүлээ я 2-рэ нацуб. ит).

